

'Behold, I am making all things new.' (Rev 21:5)

Dear friends of the Gospel,

Each year, toward the end of August, I have this feeling that we are making a fresh start in our TV ministry. Most of us have been on a holiday, children go to school again, and we begin to make new plans.

The Arab World needs a fresh start as well... How encouraging to know that our Lord God himself promises a new start for the Arabs. He makes 'all things new,' nothing is excluded. All things = all things.

The Arab World needs a change of heart, and only the Gospel of Jesus Christ can do this. That's why we continue to present the Good News. The hope of this Good News is that our God will make all things new.

Interesting in this verse from Revelation is that God is not only promising that one day all things will be renewed; the grammatical form used, actually means that God is continually renewing this world. We should expect to see change this week, next month, in 2011.

May we ask for your renewed support for our work? Pray with us please that God will use our ministry for his glory and for the salvation of many people and societies. And please, support our work financially. We need you.

May our Lord bless you and continually make all things new in your life!

Abu Banaat

Abu Banaat
International Director

**New language in our programs:
Sign language for hearing impaired**

Arab Vision has adopted a new language for its programs. Thus far, we make programs in Moroccan Arabic, Algerian Arabic, Shawi, Kabyle, Tunisian Arabic, Egyptian Arabic, Lebanese Arabic and Kurdish. We have added a language used by millions of Arabs: sign language. We are in the process of putting a translator for the deaf in the top corner of many of our TV programs. In this manner, many deaf people in the Arab World are able to enjoy our Christian programs. For many, this is the first time to 'hear' the Gospel of Jesus Christ in their own language!



To translate programs for the deaf in the Arab World is a very complicated matter. The sign languages in the Arab World are based on the colloquial languages. This resulted in many different sign languages being utilized, and when deaf people Morocco, Egypt or Iraq 'speak' with one another, it is literally a discussion of the deaf; they cannot understand each other very well. We have chosen to fly in an Egyptian translator for our programs because Egyptian colloquial Arabic is understood widely in the Arab World, and because the community of the deaf in Egypt is larger than in any other Arab country.

We need your support for being able to offer the deaf in the Arab World Gospel programs that they understand. We are taking some of our most popular programs, and have those translated by deaf interpreters. For each program of 30 minutes this costs about \$300.

**Psalms of David in many new languages
Cooperation with SIL in North Africa**

In 2008, we produced six absolutely beautiful TV clips of some of the Psalms of David in the Shawi language of North Africa. The complete Bible has not been translated in the Shawi language yet. Using the text of six Psalms (Psalm 1, 8, 23, 51, 56 and 57) that SIL/Wycliffe made



available to us, we have created covering shots in North Africa, to produce very attractive programs. You may watch these programs as streaming video by going to www.arabvision.org/content/our-programs.

In 2009, we have made similar programs of these Psalms in the Kabyle language. And now we will produce them in four more Moroccan languages. We will use Moroccan Arabic (Darija), Tarifit, Tashelhayt and Tamazight.

"I have a very old copy of the New Testament; I am eager to have fellowship with other believers."

Man from Morocco

Iraqi Kurds becoming Christians

This month, a production team of Arab Vision will travel to Iraqi Kurdistan, for filming 13 new programs of a series that we began earlier this year. It is so moving to meet with Kurdish Christians there who have become followers of Jesus Christ in recent years. The people of Northern Iraq have suffered so much under the Baath regime of Saddam Hussayn, including the attack of the village of Halabja with chemical weapons. In the period between 1986-1989 an estimated number of 150.000 Kurds were killed by the Iraqi armies.

But there is new life in Kurdistan. Many of the Christians in Kurdistan have a burning desire to tell the other men and women in their land about their new-found faith; we have been asked to help them make programs that can be broadcast by satellite TV to the Kurds all over the Arab World.

The programs we produce in Kurdistan have been fully funded by Open Doors and the Strategic Resource Group (SRG). But as we are in Iraq this month, our producers asked us to be allowed to stay a bit longer for making an



additional series of programs. We had to tell our producers that this could only happen if funding is available. It will only need \$5,250 to shoot 13 extra programs in which the basic Christians beliefs are presented to the Kurdish Muslims. May we ask you to help us do this? For the proclamation of the Gospel in Iraq this is important!

From the viewers

“Please pray for me that God will stop the injustice and that we get our rights back and we could go back to the church.”

Man from Upper Egypt



“Assalamu Alaykum (peace be upon you), I love your Christian program because I love Christ. I’m from Mesopotamia, Iraq. I hope you pray for me.”

Muslim man from Iraq

“Is Isa (Jesus) the creator or was he created?”

Man from Saudi Arabia



“I thank God that he answered the prayer for our child. She had a heart problem and after I called you to pray for her two years ago and after making

an appointment with the doctor she is better now.”

Woman from Lebanon

“My Holy Book has been stolen from me and I know who took it. I can’t forgive him because it was very hard to get the book. So pray for me to forgive him.”

Woman from Saudi Arabia

Press Release:

Arab Vision appoints new International Director

Arab Vision, an organization that produces Christian TV programs in the Arab World, has appointed Dr Mike Morris to be its new International Director. He has previously worked for Youth for Christ and the Evangelical Alliance in England; he has been a board member of Tear Fund and the CEO of Spring Harvest. Morris holds a PhD in Syriac studies. He is also a qualified mediator.

‘As the board of Arab Vision we are proud to have been able to find a man of the stature of Mike’, says the chairman who must remain anonymous as he lives in the Arab World. Abu Banaat, the founder and former International Director of Arab Vision also expressed satisfaction. ‘I consider us privileged that we found a man with such a track record of Christian leadership in England. This makes it easy for me to hand over the leadership role.’ Abu Banaat, a Dutchman, has led the organization for 13 years.

‘Here in the Arab World many people find it strange that I resigned from the organization that I founded, and they suspect problems’, says Abu Banaat. ‘I decided years ago that by this time, I would develop a new ministry, and also that after 13 years, our organization would need new leadership to further grow the organization. It is great that the board has been able to find such a competent new leader.’



Christian teaching in the Kabyle Language

This summer we have produced a series of 26 TV programs in the Kabyle language. This is a major minority language in North Africa. Two mature Kabyle brothers discussed matters related to the heart of the Christian faith in an attractive manner.

We are sure these programs will be well received by the Kabyles. Among the millions of Kabyles, tens of thousands – maybe even as many as 100,000 – have become followers of Jesus Christ in the past decades. These new Christians are in need of Biblical training; the programs we produce will answer some of these needs. They are, however, also suitable for Muslims, as the language used is understandable for them as well. May this TV-series lead many Kabyles to following our Lord Jesus Christ.

Your help needed

PRODUCING 13 PROGRAMS IN KURDISH IRAQ (\$5,250)

By the end of September we are able to shoot 13 programs in North Iraq for only \$400 per program, that is \$5,250 in total.

Are you willing to help us with this? Please let us know as soon as possible as we must decide whether to shoot these programs.

PROGRAMS FOR HEARING IMPAIRED ARABS (\$300)

It costs us about \$300 per program to add sign language for the deaf. Will you help many deaf people in the Arab World to ‘hear’ the Gospel for the first time?

MORE AND MORE AND MORE GOSPEL ON TV IN THE ARAB WORLD

If you are interested in helping many Arabs find the way to Jesus Christ, please consider helping our work with your generous support. You can find info about how to do this on page 4 of this newsletter.

Our Kingdom Investment

This week I had dinner with a Church leader who told me that our ministry has been very strategic: ‘you have made many great programs; but you have also been an example for the Churches, showing that even in this Muslim land, we can do much more, if only we have the guts!’

May we count on your prayers for our work, that our Lord continues to enable us to do this strategic work that leads many Muslims to Christ and that strengthens the churches of the Arab World?

And please pray and consider how you can support this ministry financially. For easy payment methods, see page 4 of this newsletter.



You can make your donation securely online at www.arabvision.org

CHRISTIAN MUSIC CONCERT

This summer we have produced 20 music clips, based on a music concert in one of the major churches of the Arab World. All Arab Christian TV broadcasters have a great need for music, as it is the language of the heart of many people. They are also great 'fillers' between longer programs and as part of talk shows. How urgently music programs are needed was shown to us last month, when we were asked to ship over 500 of our 'old' music clips and programs to two satellite broadcasters. One of those is a brand new station that will soon begin its broadcasts.

The music we have produced recently is related to the theme of how the Lord God brings healing into our lives. During the music concert, Church leaders from different denominations spoke on this subject; we have also interviewed those people and we are now considering whether we should make this the core of a series of 13 programs on the subject. In the poverty stricken Arab World many people cannot afford good medical healthcare; they depend more on the Lord God for physical survival and healing than most of us can imagine.

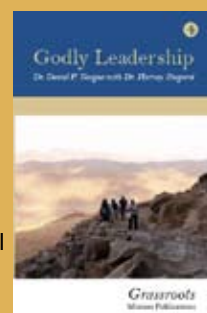


Grassroots Mission Publications

Arab Vision is, together with Interserve, involved in publishing books on how to do mission in the Arab World. These are written by mission practitioners, not by people in ivory towers. That gives these books a very practical angle. Orders by mail: contact@arabvision.org. They cost 10\$ each, excluding postage.

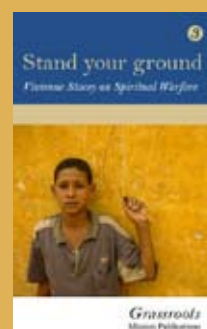
Godly Leadership

is our latest book (2010). What is lacking in many leaders is spiritual depth, writes Dr. David P. Teague. He has forty years of experience as a pastoral and mission leader.



Stand Your Ground

(2009) is a compilation of the best of Vivienne Stacey on the topic of Spiritual Warfare. She has worked for over 50 years in the Muslim world and she offers a wealth of insight in the realm of the spiritual and the occult.



CONTACT & FINANCE INFO

Arab Vision Trust Fund
PO Box 21258
1505 Nicosia, Cyprus
E-mail: contact@arabvision.org
Website: www.arabvision.org

In the USA, checks can be sent directly to our American office. Arab Vision Inc. is a 501(c)3 organization.

Arab Vision, Inc.
c/o Lee McWhorter
2542 Breton Court
Buford GA 30518

You may also donate by paying through our website www.arabvision.org. This is a secure payment facility.

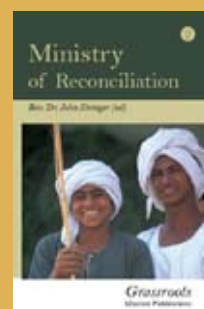
In Canada, the United Kingdom, Australia and New Zealand, cheques can be sent to Interserve with a cover letter indicating that the money is meant for Arab Vision.

Interserve
PO Box 231
Bayswater
Victoria 3153
AUSTRALIA

Interserve
PO Box 10244
Auckland 1030
NEW ZEALAND

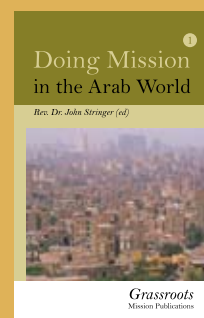
Interserve
10 Huntingdale Blvd
Scarborough, ON
M1W 2S5
CANADA

Interserve
5/6 Walker Avenue
Wolverton Mill
Milton Keynes, MK12 5TW
UNITED KINGDOM



Ministry of Reconciliation

(2009) focuses mostly on issues of reconciliation and mission in the Arab World.



Doing Mission in the Arab

World. (2008) The book is a collection of articles by ten missionaries whose experience, thinking and track record have developed during their many years of service in the Arab World.

**ARAB
VISION**

Arab Christians proclaiming the Gospel on TV in the Arab World